

Dzidzoyli kae nye 'si di le dzifo  
traduit de « Oh ! quelle joie éclata dans le ciel »

$\text{♩} = 90$   
*mf*

1-2. Dzi - dzo - yli kae nye 'si

di le dzi - fo { L'e - si - me ke - klē  
E - si wo - dzi Ye -

*p*

la do ŋu - sē - tœ, E - si Ma - wu de gbe  
su I - ma - nu - el, Vi - dzī be - li l'a - fi -

*f*

la, E - si - me e - f'a - si - wo wo dzi -  
sia ! Do - la kœ - kœ - wo ka - fu A - fe -

*mf*

fo, E - si to 'fe ŋui - kœ - kœ ŋu - sē  
to, Gblœ be : « Ŋui - fa - fa ne - va 'nyi - gba

me E - fa - si wo a - nyi - - gba !  
dzi ! » E - ye wo - tso a - se - - ye.

The musical score is written for a piano and voice. It consists of six systems of music. Each system has a vocal line and a piano accompaniment line. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 3/4. The tempo is marked as quarter note = 90. The dynamics range from mezzo-forte (mf) to piano (p) and forte (f). The lyrics are in a West African language, with some words in French in parentheses. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings.

3. Dzidzɔyli kae nye 'si di le dzifo

Ne vɔwɔlaa de ɔɔ De la la fe  
Amekpekpe la nuti,  
Woɔe 'fe nuvɔ katã ɔa gbidii !  
Yesu nanae agbe kple nuifafa  
Heylanae de 'f'akɔme.

4. Dzidzɔseye ka wɔanye le dzifo

N'amekɔkɔe, nkeke mavɔ viwo  
Ava xɔ wofe tefe  
Le Yesu gbɔ, dzɔgbenyuitɔ woanye,  
Woakafu 'fe lolɔ dɔmenyotɔ  
Kple 'f'amenuveve gã !